



1040 BRUSSEL, 18 -4- 1977
Wetsstraat, 70
Tel. 02/512 91 21

Nr. 4581/II/N
31/GDN

[REDACTED]

Mijnheer de Minister,

Ik heb de eer U bijgaand een afschrift te laten
geworden van een advies van de Nederlandse Afdeling van de Vaste
Commissie voor Taaltoezicht. (dossier nr. 4581/II/N).

Met de meeste hoogachting,

Voor de V.C.T.

op last

De wnd. Inspecteur-generaal,

[REDACTED]

Afschrift van dit advies werd op dezelfde datum overgemaakt aan :

- Advocaat Maeschalck Voorzitter van het Kiesbureau nr. 8 van de ge-
fusioneerde gemeente Beersel
- de Voorzitter van het Hoofdbureau der gemeente Beersel
- de Gouverneur van de Provincie Brabant
- de klachtindiener.

NEDERLANDSE AFDELING

ZITTING VAN 8 FEBRUARI 1977

Aanwezig : de heer [REDACTED] vast lid die het voorzitterschap waarneemt
de heren [REDACTED]
vaste leden
de heer [REDACTED] wnd. inspecteur-generaal, secretaris

Nr. 4581/II/N

(Y)

De Nederlandse afdeling,

Gelet op het verzoek van 10 oktober 1976 waarbij wordt aangeklaagd dat in het stembureau nr. 8 van de gemeente Beersel, waarbij Alseberg werd gevoegd, bij de gemeenteraadsverkiezingen van zelfde datum, twee bijzitters de kiezerslijsten hardop in de Franse taal controleerden;

Gelet op de artikelen 60 § 1 en 61 §§ 5 en 6 van de op 18 juli 1966 samengeschakelde wetten op het gebruik van de talen in bestuurszaken;

Overwegende dat uit het ingesteld onderzoek blijkt dat bij de stemverrichtingen, in voormeld kiesbureau, een bijzitter mevr. Richir, belast met het controleren van de lijsten bij het buitengaan der kiezers en na de eigenlijke stemming, zich in het Frans uitdrukte; dat een ander bijzitter, mevr. Schollaert eveneens Frans heeft gebruikt, uit beleefdheid, aldus gezegd, met de eerst-

vernoemde bijzitter, dat deze laatste bijzitter, in tegenstelling met eerstvermelde bijzitter, wel de Nederlandse taal machtig bleek te zijn;

Overwegende dat ingevolge artikel 1 § 1 5° van de S.W.T. deze wetten toepassing vinden op de verrichtingen bij de parlaments- provincieraads- en gemeenteverkiezingen; dat een kiesbureau als een plaatselijke dienst moet worden beschouwd; dat naar de bepalingen van artikel 10 S.W.T. de plaatselijke diensten in het Nederlandse taalgebied gevestigd uitsluitend de taal van het gebied - dit is te Beersel en te Alsemberg het Nederlands - gebruiken; dat een kiesbureau collegiaal optreedt; dat het nazicht van de naam, de hoedanigheid en de inschrijving op de kiezerslijsten tot de normale en essentiële kiesverrichtingen behoort; dat evenwel bij deze gelegenheid, het optreden van de bijzitters niet een rechtstreekse invloed schijnt te hebben gehad op het verloop der verkiezingen en op de verdeling van de zetels zodat de nietigheid zich uit dien hoofde niet opdringt;

Overwegende dat de voorzitter van een kiesbureau in het bijzonder instaat voor het wettelijk en normaal verloop van de kiesverrichtingen in zijn bureau;

Om deze redenen besluit eenparig te adviseren :

Artikel 1.- Het verzoek is ontvankelijk en gegrond; het kiesbureau nr. 8 te Beersel (Alsemberg) heeft de bepalingen van de taalwetgeving overtreden. Dit bureau en zijn leden dienden uitsluitend het Nederlands te gebruiken bij het verloop der kiesverrichtingen.

Artikel 2.- Dit advies zal worden betekend aan verzoeker, aan de voorzitter van voormeld kiesbureau van de gefusioneerde gemeente Beersel, aan de voorzitter van het hoofdbureau der gemeente, aan de Gouverneur van de provincie Brabant en aan de minister van Binnenlandse Zaken.

Brussel, 8 februari 1977.

DE SECRETARIS,

DE VOORZITTER,

